

Ressort für Gesundheit, Sport, Soziales und Arbeit

Assessorato alla Salute, Sport, Politiche Sociali e Lavoro

Sozial- und Vorsorgeleistungen

Prestazioni sociali e previdenziali

Jahr – Anno 2017



AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

Bozen - Bolzano 23.03.2018

TRANSFERLEISTUNGEN PRESTAZIONI ECONOMICHE

1



**PFLEGEGELD
ASSEGNO DI CURA**



**ZIVILINVALIDEN, ZIVILBLINDE UND
GEHÖRLOSE
INVALIDI CIVILI, CIECHI CIVILI E
SORDI**



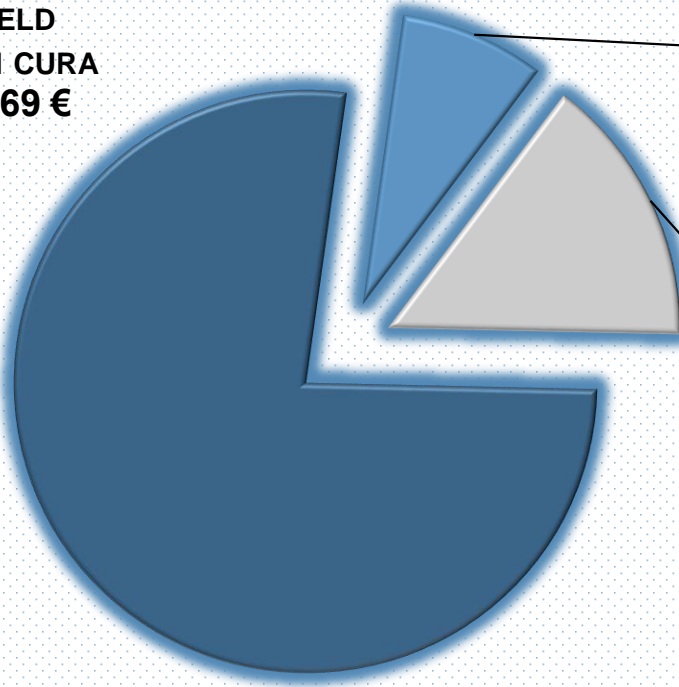
**VORSORGELEISTUNGEN
INTERVENTI PREVIDENZIALI**

BETRAG NACH LEISTUNGEN- 2017

SPESA PER PRESTAZIONI - 2017

2

PFLEGE GELD
ASSEGNO DI CURA
213.547.769 €
77%



VORSORGELEISTUNGEN
INTERVENTI PREVIDENZIALI
22.380.378 €; 8%

ZIVILINVALIDEN, -BLINDE
UND GEHÖRLOSE
INVALIDI CIVILI, CIECHI CIVILI
E SORDI
41.855.171 €; 15%



Gesamtbetrag - Importo complessivo
277,8 Mil. Euro

BETRAG NACH LEISTUNGEN- 2017

SPESA PER PRESTAZIONI - 2017

3

Indicatori tendenziali per anno 2017

Situazione al 31.12

Prestazioni: Assegno di cura, Contrib. costit. pensione compl. coltivatori diretti ecc., Contrib. periodi cura ai familiari non autosuf.,



Domande

12.442 ▲



Beneficiari

29.358 ▼



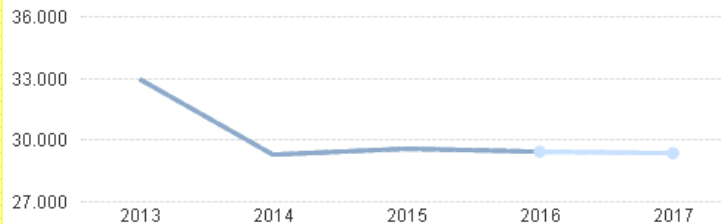
Importi

€ 277.783.317 ▲

Beneficiari 2017 vs 2016

- 0,24%

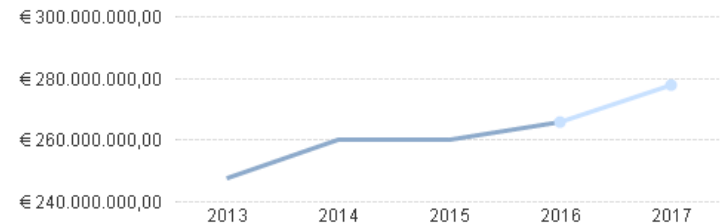
Totale 2017: 29.358
Totale 2016: 29.429



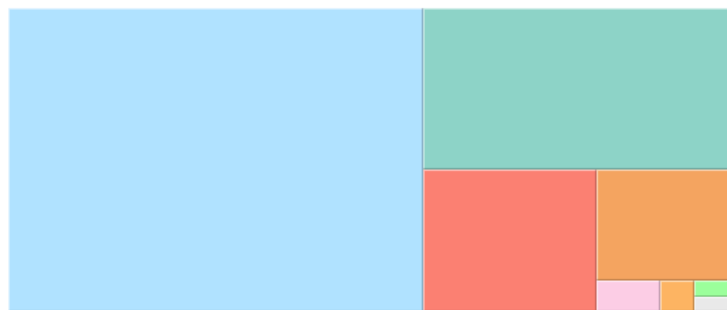
Importi 2017 vs 2016

+4,37%

Totale 2017: € 277.783.317
Totale 2016: € 266.146.620



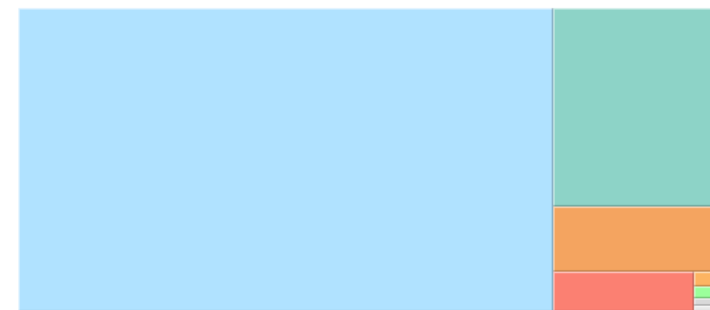
Distribuzione dei beneficiari per tipologia di prestazione



Legenda

- Assegno di cura
- Invalidi civili
- Contrib. periodi cura ai familiari non autosuf.
- Contrib. costit. pensione compl. coltivatori diretti e...
- Rendita per sordità da rumore
- Altri
- Sostegno alla contrib. previd. dei coltivatori diretti
- Pensione per persone casalinghe

Distribuzione degli importi erogati per tipologia di prestazione



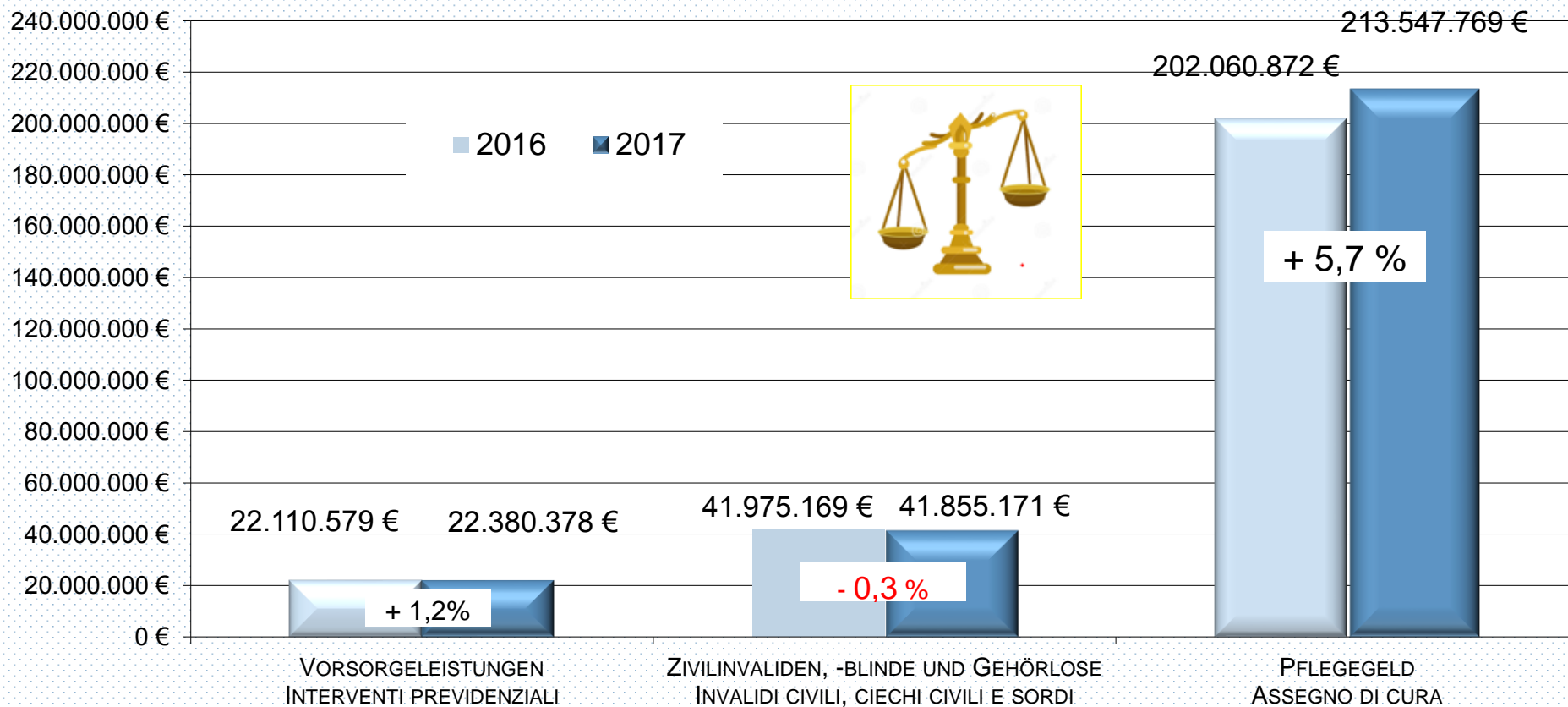
Legenda

- Assegno di cura
- Invalidi civili
- Contrib. periodi cura ai familiari non autosuf.
- Contrib. costit. pensione compl. coltivatori diretti e...
- Rendita per sordità da rumore
- Altri
- Sostegno alla contrib. previd. dei coltivator...
- Prosecuzione volontaria della contribuzione
- Pensione per persone casalinghe

BETRAG NACH LEISTUNGEN- 2016-2017

SPESA PER PRESTAZIONI – 2016-2017

4



PFLEGE GELD ASSEGNO DI CURA

5

Dal 2008 hanno diritto all'assegno di cura provinciale tutti i residenti in Alto Adige con un **fabbisogno mensile di cura e assistenza almeno pari a 60 ore.**

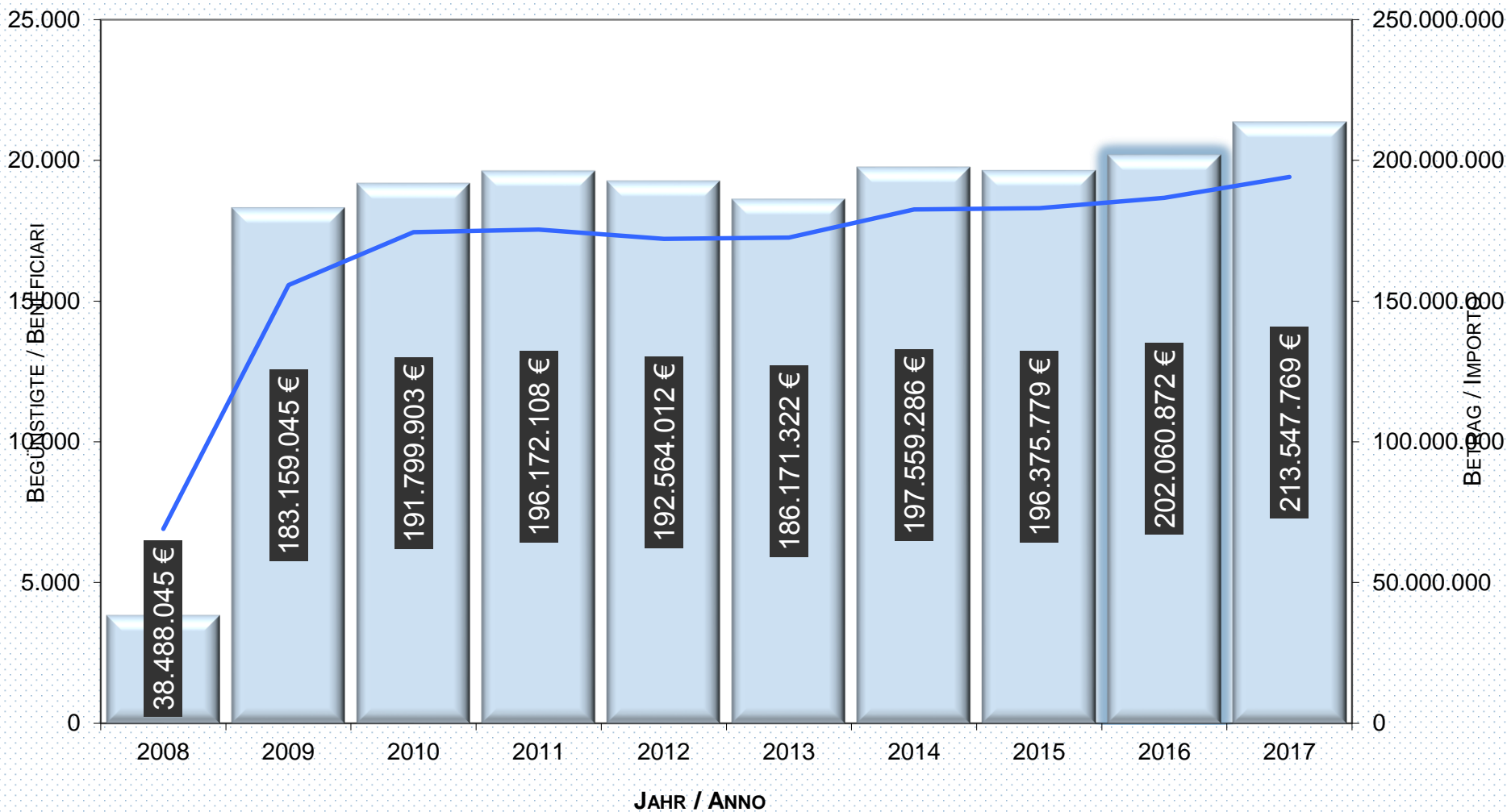
Die Höhe der Leistung ist an 4 Pflegestufen gekoppelt. Derzeit liegen die Monatsbeiträge zwischen **559,50 Euro** für Pflegestufe 1 und **1.800 Euro** für Pflegestufe 4.

L'assegno di cura viene erogato **indipendentemente dal reddito e dal patrimonio** della persona non autosufficiente.

PFLEGE GELD – 2008-2017

ASSEGNO DI CURA – 2008-2017

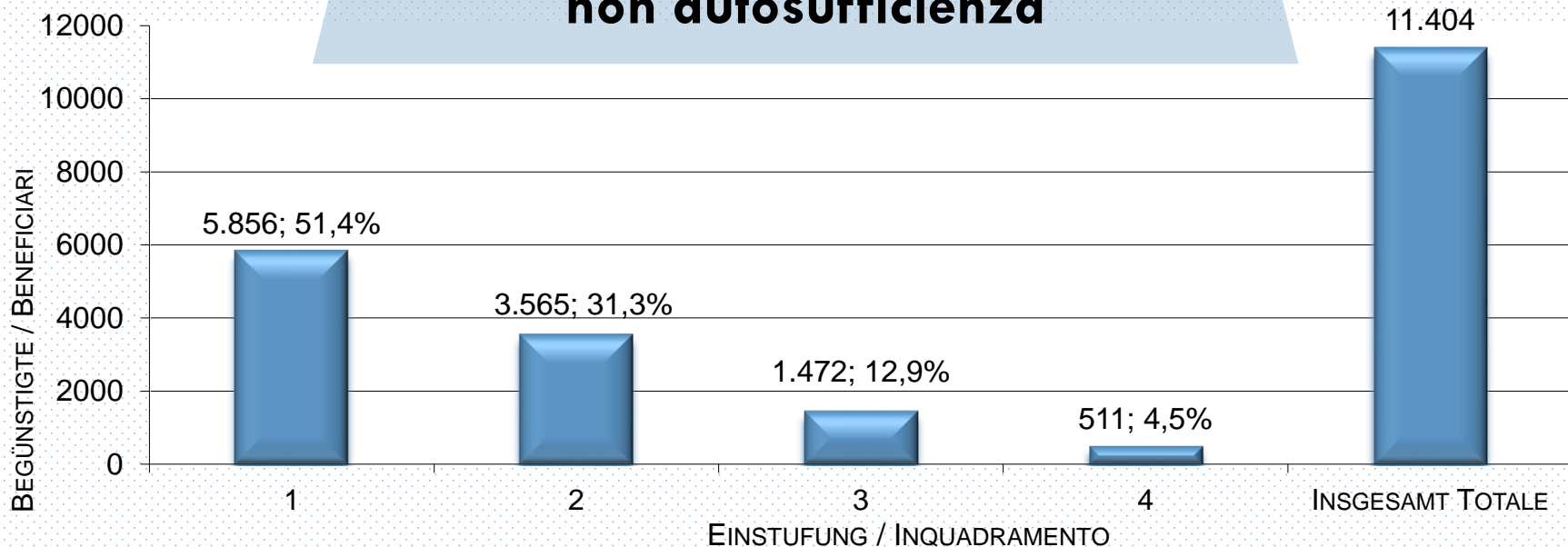
6



PFLEGE GELD – Dezember 2017 ASSEGNO DI CURA – Dicembre 2017

7

Zu Hause betreute Personen nach Pflegestufe Assistiti a domicilio per livello di non autosufficienza



Begünstigte / Beneficiari: 11.404 - Betrag / Importo: 9,4 Mil. Euro

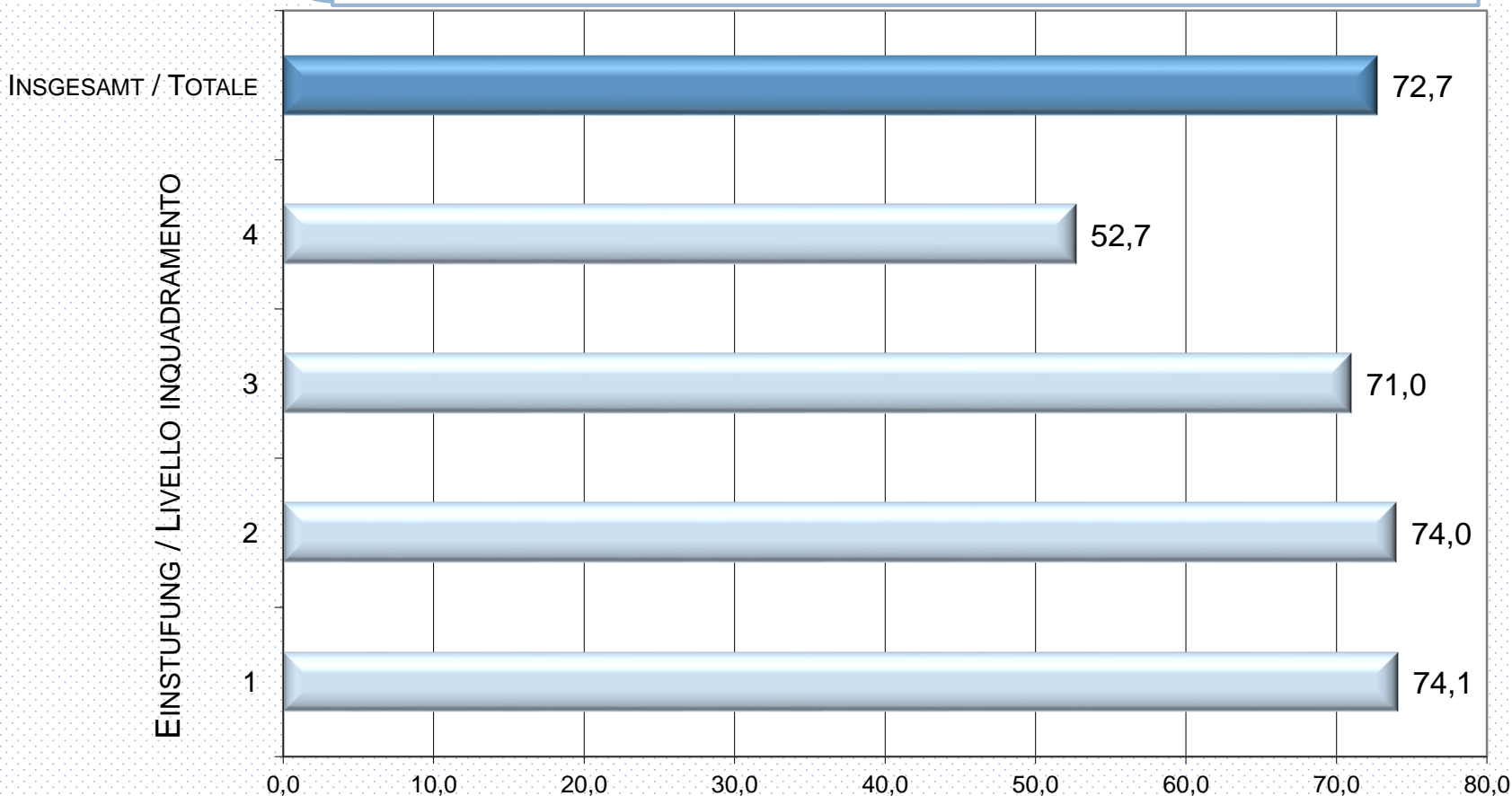
PFLEGEGELD - DEZEMBER 2017

ASSEGNO DI CURA - DICEMBRE 2017

8

Zu Hause betreute Personen nach Pflegestufe und Durchschnittsalter

Assistiti a domicilio per livello di non autosufficienza ed età media



ZIVILINVALIDEN, -BLINDE UND GEHÖRLOSE – 2017

INVALIDI CIVILI, CIECHI CIVILI E SORDI – 2017

10

ZIVILINVALIDEN / INVALIDI CIVILI	BEGÜNSTIGTE BENEFICIARI	BETRAG IMPORTO	
		2017	VAR.% % VER. 2016
PENSIONEN FÜR TEIL- UND VOLLINVALIDEN, TEIL- UND VOLLBLINDE, GEHÖRLOSE PENSIONI PER INVALIDI PARZIALI ED ASSOLUTI, CIECHI PARZIALI ED ASSOLUTI, SORDI	4.859	28.607.238 €	+1,0%
BEGLEITGELD FÜR VOLLINVALIDEN UND VOLLBLINDE, SONDERZULAGE FÜR TEILBLINDE UND KOMMUNIKATIONSZULAGE FÜR GEHÖRLOSE, MONATLICHE ZULAGE FÜR MINDERJÄHRIGE TEILINVALIDEN INDENNITÀ DI ACCOMPAGNAMENTO PER INVALIDI E CIECHI ASSOLUTI; INDENNITÀ SPECIALE PER CIECHI PARZIALI; INDENNITÀ COMUNICAZIONE PER SORDI; ASSEGNO MENSILE PER INVALIDI PARZIALI MINORENNI	2.012	12.367.680 €	-2,9%
ERGÄNZUNGSZULAGE FÜR TEIL- UND VOLLBLINDE ASSEGNO INTEGRATIVO PER CIECHI PARZIALI E ASSOLUTI	708	880.253 €	-2,8%
INSGESAMT / TOTALE	7.579	41.855.171 €	-0,3%

ZIVILINVALIDEN, -BLINDE UND GEHÖRLOSE – 2017

INVALIDI CIVILI, CIECHI CIVILI E SORDI – 2017

11

Indicatori tendenziali per anno 2017

Situazione al 31.12

Area: Invalidi civili



Domande

3.006 ▲



Beneficiari

7.579 ▼



Importi

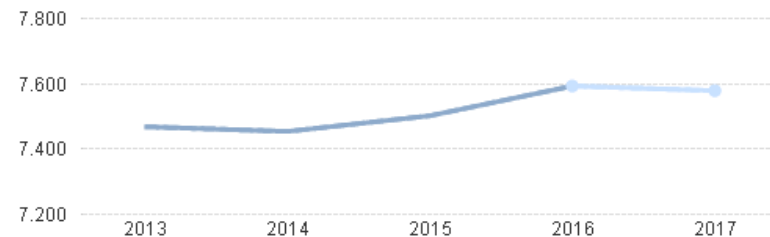
€ 41.855.171 ▼

Beneficiari 2017 vs 2016

- 0,17%

Totale 2017: 7.579

Totale 2016: 7.592

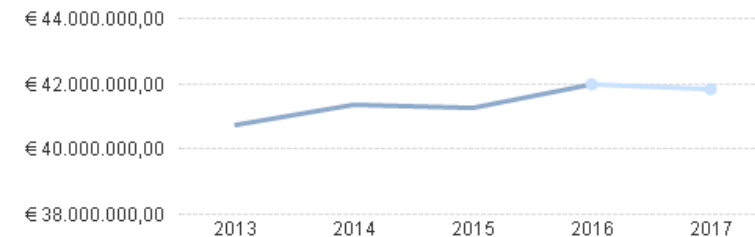


Importi 2017 vs 2016

- 0,29%

Totale 2017: € 41.855.171

Totale 2016: € 41.975.169



Anno	Beneficiari	Variazione percentuale rispetto all'anno precedente
2017	7.579	-0,17%
2016	7.592	1,21%
2015	7.501	0,60%
2014	7.456	-0,16%
2013	7.468	-0,64%

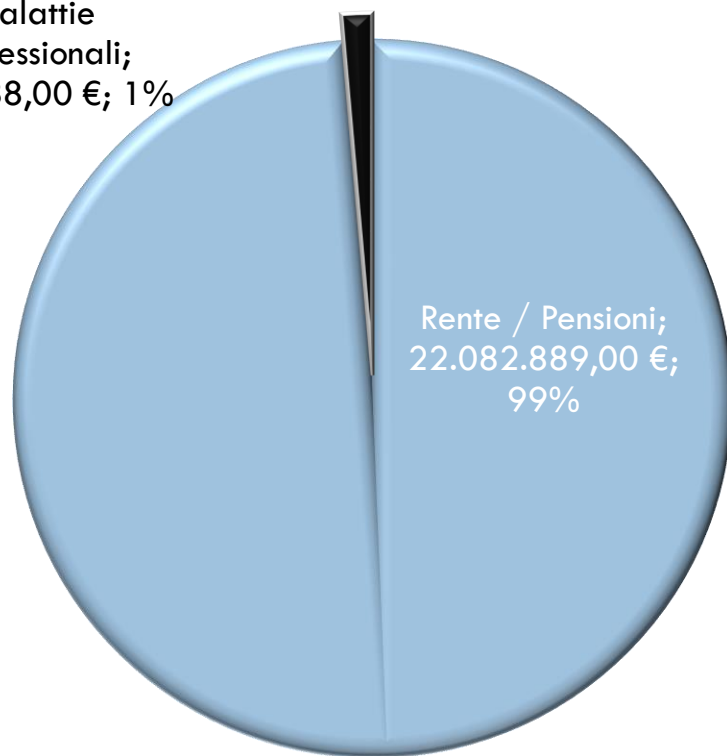
Anno	Importi	Variazione percentuale rispetto all'anno precedente
2017	€ 41.855.171,00	-0,29%
2016	€ 41.975.169,00	1,72%
2015	€ 41.267.406,00	-0,17%
2014	€ 41.338.230,00	1,53%
2013	€ 40.714.469,00	1,77%

VORSORGELEISTUNGEN / INTERVENTI PREVIDENZIALI - 2017

Verteilung der Ausgabe / Distribuzione della spesa

12

Berufskrankheiten /
Malattie
professionali;
297.488,00 €; 1%



■ Rente / Pensioni

■ Arbeitslosigkeit /
Disoccupazione

■ Berufskrankheiten /
Malattie professionali

VORSORGELEISTUNGEN / INTERVENTI PREVIDENZIALI

RENTE / PENSIONI - 2017

13

Indicatori tendenziali per anno 2017

Situazione al 31.12

Prestazioni: Contrib. costit. pensione compl. coltivatori diretti ecc., Contrib. periodi cura ai familiari non autosuf., Costit. pensione



Domande

4.970 ▼



Beneficiari

6.637 ▼



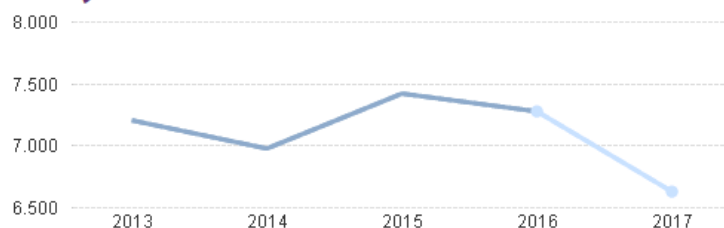
Importi

€ 22.082.889 ▲

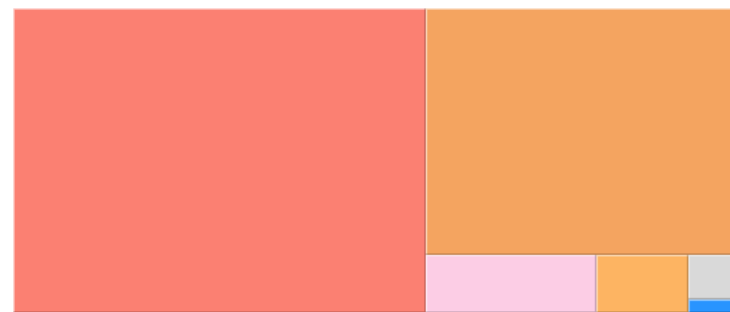
Beneficiari 2017 vs 2016

- 8,83%

Totale 2017: 6.637
Totale 2016: 7.280



Distribuzione dei beneficiari per tipologia di prestazione



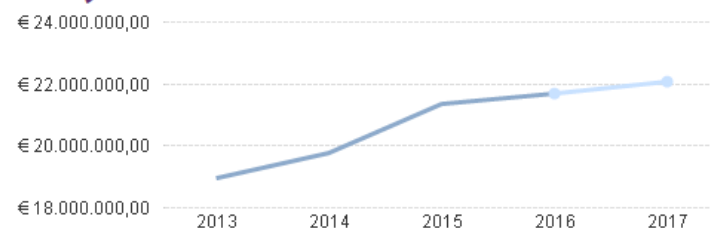
Legenda

- Sostegno alla contrib. previd. dei coltivatori diretti
- Pensione per persone casalinghe
- Contrib. costit. pensione compl. coltivatori diretti ...
- Contrib. periodi cura ai familiari non autosuf.
- Prosecuzione volontaria della contribuzione
- Costit. pensione compl. per casalinghe
- Riscatto di periodi di lavoro all'estero

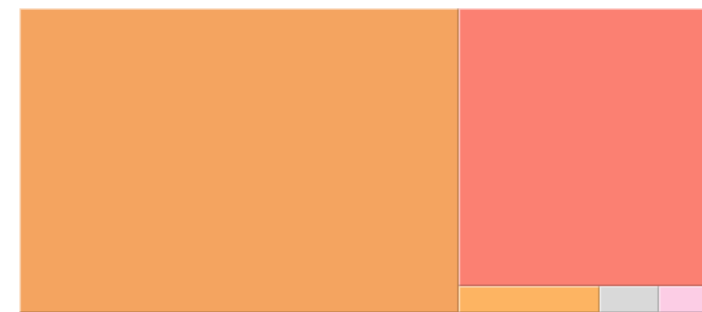
Importi 2017 vs 2016

+1,81%

Totale 2017: € 22.082.889
Totale 2016: € 21.691.051



Distribuzione degli importi erogati per tipologia di prestazione



Legenda

- Pensione per persone casalinghe
- Sostegno alla contrib. previd. dei coltivatori...
- Contrib. periodi cura ai familiari non autosuf.
- Prosecuzione volontaria della contribuzione
- Contrib. costit. pensione compl. coltivatori diretti ...
- Costit. pensione compl. per casalinghe
- Riscatto di periodi di lavoro all'estero

VORSORGELEISTUNGEN / INTERVENTI PREVIDENZIALI

RENTE / PENSIONI - 2017

14

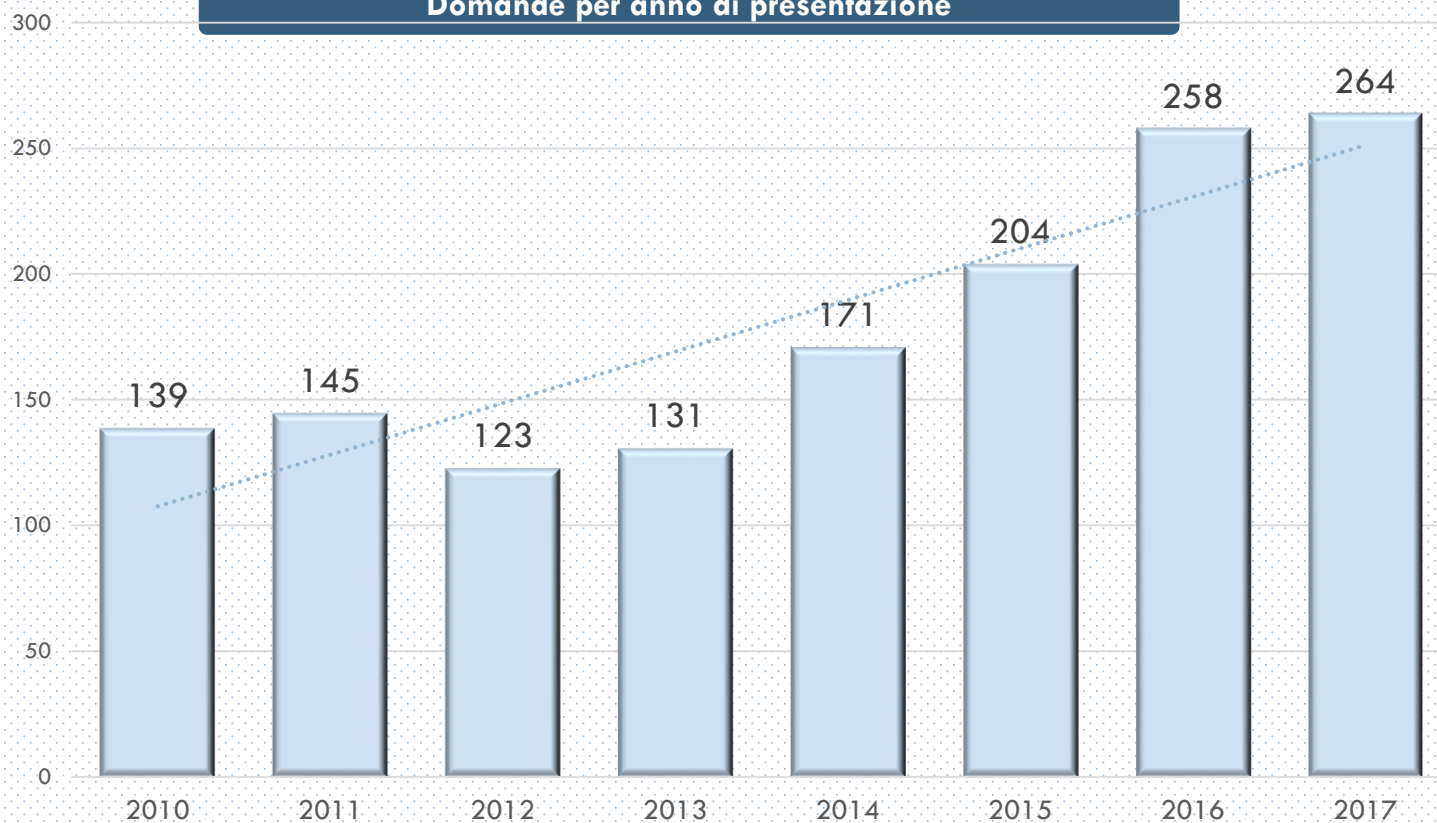
	BEGÜNSTIGTE BENEFICIARI	BETRAG IMPORTO	%	VAR.% % VER. 2016
HAUSFRAUENRENTE / PENSIONE PER PERSONE CASALINGHE	2.302	13.954.467	63,2%	1,9%
ZUSCHUSS AUF RENTENVERSICHERUNG BAUERN HALB- UND TEILPÄCHT. SOSTEGNO ALLA CONTRIBUZIONE PREVIDENZIALE DEI COLTIVATORI DIRETTI	3.794	7.425.516	33,6%	4,2%
RENTENMÄSSIGE ABSICHERUNG PFLEGEZEITEN CONTRIBUTO PER LA COPERTURA PREVIDENZIALE DEI PERIODI DI CURA A FAMILIARI NON AUTOSUFFICIENTI	161	387.831	1,8%	-39,3%
ZUSCHUSS AUF RENTENVERSICHERUNG BAUERN HALB- UND TEILPÄCHTERBEITRAG FÜR DEN AUFBAU EINER ZUSATZRENTE DER BAUERN, HALB- UND TEILPÄCHTER UND DEREN MITHELFFENDEN FAMILIENANGEHÖRIGEN CONTRIBUTO PER LA COSTITUZIONE DI UNA PENSIONE COMPLEMENTARE DEI COLTIVATORI DIRETTI, MEZZADRI E COLONI E DEI LORO FAMILIARI COADIUVANTI	298	146.284	0,7%	3,0%
FREIWILLIGE WEITERVERSICH. DER RENTENVERSICH. FÜR HAUSFRAUEN PROSECUZIONE VOLONTARIA DELLA CONTRIBUZIONE PREVIDENZIALE PER CASALINGHE	64	160.474	0,7%	94,5%
ZUSCHUSS ZUM AUFBAU EINER ZUSATZRENTE FÜR HAUSFRAUEN COSTITUZIONE DI UNA PENSIONE COMPLEMENTARE PER CASALINGHE	18	8.317	0,0%	-14,1%
INSGESAMT / TOTALE	6.637	22.082.889	100,0%	1,8%

Rentenmäßige Absicherung Pflegezeiten Contributo per la copertura previdenziale dei periodi di cura a familiari non autosufficienti

15

Ansuchen nach Jahr der Antragsstellung

Domande per anno di presentazione



HAUSFRAUENRENTE - FONDO PENSIONE CASALINGHE

2017

16



Patrimonio
finanziario
Finanzvermögen

**244,6
mil. Euro**

Due gestori patrimoniali
Zwei Vermögensverwalter
Black Rock Investment
Management (UK)
Amundi SGR SPA (F)

Casalinghe in pagamento
Hausfrauen, die bereits
die Rente beziehen:

2.302

Pensione erogata
Ausgezahlte Rente

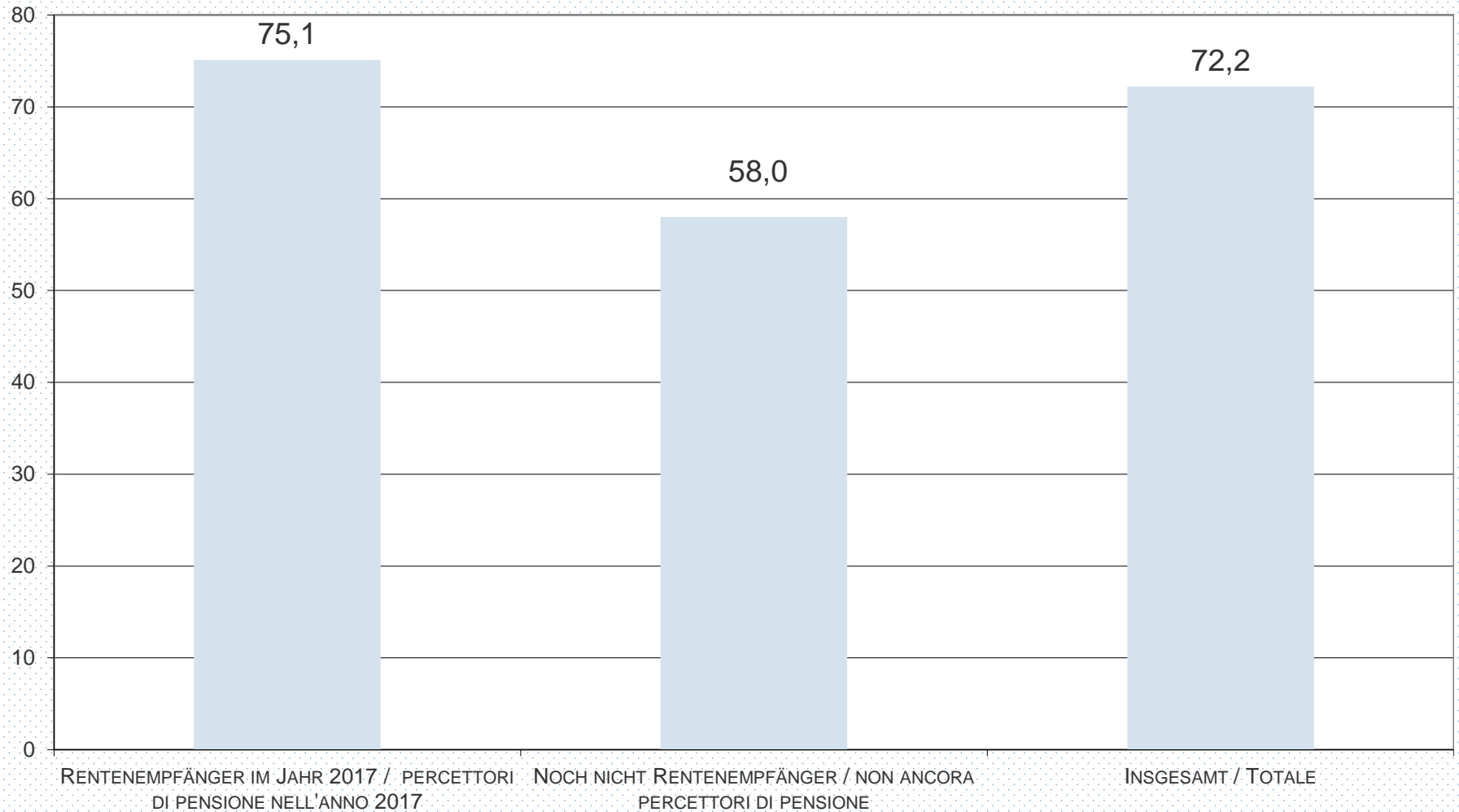
Min 479 €

Max 575 €

HAUSFRAUENRENTE FONDO PENSIONE CASALINGHE

DURCHSCHNITTSALTER AM 31.12.2017 – ETÀ MEDIA AL 31.12.2017

17



HAUSFRAUENRENTE FONDO PENSIONE CASALINGHE



18

Nominale Rendite des Fonds im Jahr 2017
abzüglich Steuern und Verwaltungskosten

3,7%

Rendimento nominale del Fondo nel 2017 al netto dei costi di
gestione e della tassazione

3,7%

HOME PAGE ASWE-ASSE

19

<http://www.provinz.bz.it/aswe>

<http://www.provincia.bz.it/asse>

The screenshot shows the homepage of the ASWE-ASSE agency. At the top left, there is a logo for the Province of Bolzano (Südtirol) and the text 'AGENZIA PER LO SVILUPPO SOCIALE ED ECONOMICO'. Below this is a navigation menu with items like 'Home', 'Previdenza', 'Prestazioni invalidi civili', and 'Assegno di cura'. The main content area is divided into several sections: 'Amministrazione' with a list of links; 'Domande sulle prestazioni?' with a list of frequently asked questions; 'Primo piano' with a list of news items; 'Contatti' with address and contact information; 'Chi siamo' with a description of the agency; and a grid of service tiles including 'Sostegno alle famiglie', 'Indennità per coloro che hanno perso il lavoro', 'Pensioni', 'Pagamento dell'assegno di cura', 'Prestazioni economiche per invalidi civili, ciechi civili e sordi', 'Malattie professionali', 'Rilevamento delle condizioni economiche della famiglia', and 'Indirizzi Patronati/CAAF'. There is also a 'Video Online' section and a 'Ripartizione Politiche sociali' section. The footer contains the URL 'http://www.provincia.bz.it/default.asp'.

AGENZIA PER LO SVILUPPO SOCIALE ED ECONOMICO

Home | Previdenza | Prestazioni invalidi civili | Assegno di cura

Amministrazione

- Chi siamo
- I nostri compiti
- Collaboratori
- Dove siamo
- Statistiche
- Amministrazione trasparente
- Amministrazione trasparente della Provincia Autonoma di Bolzano

Service

- Comunicazioni
- Video
- Domande e risposte
- Indirizzi Patronati/CAAF
- Area riservata

Accesso online per enti autorizzati

Video Online

Ripartizione Politiche sociali

Dipartimento Salute, Sport, Politiche sociali e Lavoro

<http://www.provincia.bz.it/default.asp>

Domande sulle prestazioni?
Qui trovi le risposte alle domande frequenti >>

Primo piano

- Assegno provinciale per i figli: deroga al requisito della residenza in provincia di Bolzano
- Assegno provinciale per i figli (ex Assegno regionale al nucleo familiare) – Rinnovo della domanda per il 2018
- Bilancio dell'attività dell'Agenzia nell'anno 2016
- Nuovo contributo integrativo dell'assegno provinciale (*Assegno provinciale al nucleo familiare +)

Altre >>>

Contatti

ASSE Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico
Palazzo 12, via Canonico Michael Gamper 1
39100 Bolzano
Tel. 0471 418300
Fax 0471 418329

E-mail: aswe.asse@provincia.bz.it
Indirizzo e-mail certificato: aswe.asse@pec.prov.bz.it

Codice fiscale: 94108390215
IBAN: IT11V060451161900000008888

Per il servizio della fatturazione elettronica:
Codice Univoco ufficio: **UF1DC5**

Chi siamo

L'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico (ASSE) è un ente strumentale della Provincia con personalità giuridica di diritto pubblico, dotato di autonomia organizzativa, amministrativa, contabile e patrimoniale.

Principale compito istituzionale è l'erogazione di prestazioni assistenziali istituite con legge provinciale, nonché di quelle previdenziali di natura integrativa, le cui funzioni amministrative sono delegate alla Provincia da leggi statali e regionali.